The Epiphany of the Lord
January 5, 2020
They opened their treasures and offered him gifts of gold, frankincense, and myrrh. — *Matthew 2:11b*

LIGHT OF THE WORLD
Epiphany can be understood as an extension of the Nativity of the Lord that we celebrate on December 25. While at Christmas we celebrate Jesus' coming as the long-awaited king and Messiah of the Jewish people, on Epiphany we celebrate the revelation that Jesus is the Savior and Light of all nations—Jews, Gentiles, and all people. The star shines so brightly that it attracts magi who come from far distant countries to worship Jesus. They are not Jews, yet they are drawn to the Light of the world. The letter to the Ephesians reveals that the Light of the world was for the Gentiles as well as the Jews—Christ gathers all people into the light of his love. The reading from Isaiah also describes a gathering of diverse peoples, but this time it is to the light that emanates from the people of God .Copyright © J. S. Paluch Co.

TODAY'S READINGS
First Reading — Rise up in splendor, Jerusalem! The LORD shines upon you and the glory of the Lord appears over you (Isaiah 60:1-6).
Psalm — Lord, every nation on earth will adore you (Psalm 72).
Second Reading — The mystery has been made known that the Gentiles are coheirs, copartners in the promise in Christ Jesus through the gospel (Ephesians 3:2-3a, 5-6).
Gospel — Magi from the east arrived, saying, "Where is the newborn king of the Jews?" (Matthew 2:1-12).

READINGS FOR THE WEEK
Monday: 1 Jn 3:22 — 4:6; Ps 2:7bc-8, 10-12a; Mt 4:12-17, 23-25
Tuesday: 1 Jn 4:7-10; Ps 72:1-4, 7-8; Mk 6:34-44
Wednesday: 1 Jn 4:11-18; Ps 72:1-2, 10, 12-13; Mk 6:45-52
Thursday: 1 Jn 4:19 — 5:4; Ps 72:1-2, 14, 15bc, 17; Lk 4:14-22a
Friday: 1 Jn 5:5-13; Ps 147:12-15, 19-20; Lk 5:12-16
Saturday: 1 Jn 5:14-21; Ps 149:1-6a, 9b; Jn 3:22-30
Sunday: Is 42:1-4, 6-7; Ps 29:1-4, 3, 9-10; Acts 10:34-38; Mt 3:13-17

MASSES FOR THE WEEK - MISAS DE LA SEMANA
January 4 - 10
Saturday/5:00pm/Eugene Nunez †, Joe Gomes †, Betty Fiske †
7:00pm/Aurelio Daniel Rivera †
Sunday/8:00am/Alicia Andes †, Betty Fiske †
10:00am/Rose Rocha †, John Rocha †,
12:00pm/Salud Pureco Saucedo †, Aurelio Daniel Rivera †
Monday/9:00am/No Daily Mass †
Tuesday/9:00am/No Daily Mass †
Wednesday/10:00am/No Daily Mass †
Thursday/9:00am/No Daily Mass †
Friday/9:00am/No Daily Mass †

NO Sacrament of Penance & Reconciliation celebrated this coming Thursday.

Let us welcome Father Brendan McKeefry, Father Edgardo Garcia and Father Alvardo Perez, who will assist with masses, while Father Miguel is away the month of January.

Attention Parishioners: Weekly contribution envelopes for 2020 are now available for pick up in the vestibule.

St. Christopher Parish		
Budgeted Offertory Collection		
Week	***10/26/2019***	
Budget	**$**	6,075.36
Actual		5,107.00
Over/(Under) Weekly Goal		(968.36)
YTD Budget		90,370.91
YTD Actual		90,977.00
YTD Difference		606.09

RETREAT FOR WOMEN: The women of the parish are asked to attend annual retreat at Christ the King Retreat Center on Women Jan 10-12, 2020. Don't miss out on this wonderful experience of spiritual and physical renewal. Call Helen (209) 744-0528 or go to www.christthekingretreatcenter.org .

St. Christopher's Mini Nativity Play Thank You

Big thanks to all our little stable animals, shepherds, Wisemen, star and angels who participated in the Christmas Eve Mass Mini Nativity Play. Special thank you to Chad, Jaimie & little Cynthia Smith who portrayed our Holy Family. Deepest thanks to our helpers: Grandma Guild members: Tish Campbell, Ellie Shelton, Edie Schaffhausen, Marisela Juarez, to Joyce Skeen our narrator, Barbara Salcedo & Eva Delgado. A Sincere thank you to our musicians who lead the music, Esther & Matt Roche. Happy Birthday Little Jesus!

La Epifanía del Señor
5 de enero de 2020
Abriendo sus cofres, le ofrecieron regalos: oro, incienso y mirra. — *Mateo 2:11b*

LECTURAS DE HOY
Primera lectura — ¡Levántate y brilla, Jerusalén! La gloria del Señor amaneció sobre ti (Isaías 60:1-6).
Salmo — Que te adoren, Señor, todos los pueblos (Salmo 72 [71]).
Segunda lectura — El misterio de que los gentiles son coherederos, socios en la promesa en Jesucristo, se ha dado a conocer a los hombres (Efesios 3:2-3a, 5-6).
Evangelio — Magos del oriente llegaron, diciendo: "¿Dónde está el rey de los judíos que ha nacido?"(Mateo 2:1-12).

LUZ DEL MUNDO
Se puede entender la Epifanía como una extensión de la Natividad del Señor que celebramos el 25 de diciembre. En la Navidad celebramos la venida de Jesús como el rey y Mesías tan esperado por el pueblo judío, y en la Epifanía celebramos la revelación de Jesús como el Salvador y la Luz de las naciones; es decir, de judíos, gentiles y de todos los pueblos.
La estrella brilla con tanto fulgor que atrae a los magos que vienen de países distantes para adorar a Jesús. No son judíos, y sin embargo se ven atraídos al que es la Luz del Mundo. La carta a los efesios revela que la Luz del Mundo era tanto para gentiles como para judíos, pues Cristo reúne a todos los pueblos en la luz de su amor. La lectura de Isaías también describe a diversos pueblos que vienen, pero esta vez les atrae la luz que emana del pueblo de Dios.Copyright © J. S. Paluch Co.

LECTURAS DE LA SEMANA
Lunes: 1 Jn 3:22 — 4:6; Sal 2:7bc-8, 10-12a; Mt 4:12-17, 23-25
Martes: 1 Jn 4:7-10; Sal 72 (71):1-4, 7-8; Mc 6:34-44
Miércoles: 1 Jn 4:11-18; Sal 72 (71):1-2, 10, 12-13; Mc 6:45-52
Jueves: 1 Jn 4:19 — 5:4; Sal 72 (71):1-2, 14, 15bc, 17; Lc 4:14-22a
Viernes: 1 Jn 5:5-13; Sal 147:12-15, 19-20; Lc 5:12-16
Sábado: 1 Jn 5:14-21; Sal 149:1-6a, 9b; Jn 3:22-30
Domingo: Is 42:1-4, 6-7; Sal 29 (28):1-4, 3, 9-10; Hch 10:34-38; Mt 3:13-17

Nota: Los sobres de donación para el 2020 están en el vestíbulo. Busque por favor su número asignado y llévelo con usted. Si usted no tiene sobres y desea tener, por favor llame a la oficina de la parroquia, 745-1389.